



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



Edital Nº 005/2012

O Departamento de Pesquisa e Iniciação Científica da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação da Universidade Federal de Pelotas torna público o edital nº 005/2012, referente à concessão de cotas de bolsas na modalidade **Graduação Sanduíche no Exterior – SWG** do **Programa Ciência sem Fronteiras** do Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico, conforme a Resolução Normativa de Bolsas no Exterior (RN 021/2007), disponível através do link http://www.cnpq.br/normas/rn_021_011_anexo1.htm, e decreto Nº 7.642, de 13 de dezembro de 2011, emitido pela presidência da república, disponível através do link http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/Ato2011-2014/2011/Decreto/D7642.htm.

I – DISPOSIÇÕES GERAIS:

O **Programa Ciência sem Fronteiras**, fomentado pelo Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq), visa proporcionar ao aluno de determinada área que cumpra um certo período de sua graduação, entre 06 (seis) meses a 01 (um) ano em uma universidade do exterior, desde que o mesmo cumpra os pré-requisitos estabelecidos neste edital.

O **Programa Ciência sem Fronteiras** objetiva estimular o avanço da ciência nacional em tecnologia, inovação e competitividade, por meio da expansão da mobilidade internacional. Para alcançar esse objetivo é preciso aumentar a presença de pesquisadores e estudantes brasileiros em instituições de excelência no exterior. Além de atrair jovens talentos científicos e investigadores para trabalhar no Brasil.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



II – INSCRIÇÕES:

As inscrições às bolsas na modalidade **Graduação Sanduíche no Exterior – SWG** do **Programa Ciência sem Fronteiras**, fomentado pelo CNPq, estarão abertas no período de **16 de abril de 2012 a 04 de maio de 2012**, mediante documentação específica entregue pelo aluno diretamente na Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação da Universidade Federal de Pelotas, situada no Campus Porto, sala 409 (Rua Gomes Carneiro, Nº 01, Centro, Pelotas – RS) das 08 horas às 20 horas, ininterruptamente.

A Universidade Federal de Pelotas está disponibilizando **02 (duas) cotas** para o referido edital.

III – REQUISITOS PARA INSCRIÇÃO:

Os alunos direcionados à candidatura no presente edital deverão seguir os seguintes pré-requisitos estipulados pelo Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq):

A) DO DISCENTE:

1. Ser brasileiro ou estrangeiro com situação regular no Brasil;
2. Comprovar desempenho acadêmico mediante apresentação de histórico escolar atualizado fornecido pelo Departamento de Registros Acadêmicos da Universidade Federal de Pelotas, de forma que possa ser atestado que o aluno concluiu as disciplinas consideradas necessárias para o bom aproveitamento dos estudos no exterior;
3. Estar engajado em projetos de pesquisa ou programas de iniciação científica ou tecnológica, com ou sem bolsa;
4. Possuir conhecimento mínimo suficiente do idioma do país escolhido como destino;



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



5. Ter anuência do orientador/instituição de destino;
6. Possuir Currículo Lattes atualizado na Plataforma Lattes com todas as informações acadêmicas do candidato.

B) DO ORIENTADOR:

1. Ser o proponente e responsável pelo encaminhamento da proposta;
2. Ser o responsável pela indicação do candidato à bolsa;
3. Ser o responsável pela obtenção do aceite do aluno na Instituição estrangeira.

C) DOCUMENTAÇÃO:

1. Preencher a ficha específica com todos os dados do candidato e de seu orientador disponibilizada no Anexo I do presente edital;
2. **Comprovante de aceite da Instituição de destino;**
3. Plano de atividades do bolsista conforme o Anexo II do presente edital;
4. Comprovante de proficiência no idioma ou declaração do orientador conforme o Anexo III do presente edital.
5. Fotocópia da Carteira de Identidade (CI) do aluno;
6. Fotocópia do Cadastro de Pessoa Física (CPF) do aluno;
7. Histórico Escolar atualizado emitido pelo Departamento de Registros Acadêmicos (DRA) desta Instituição;
8. Comprovante de matrícula atual emitido pelo Departamento de Registros Acadêmicos (DRA) ou colegiado do curso de graduação.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



IV – CRITÉRIOS DE SELEÇÃO:

Atender satisfatoriamente todos os requisitos explanados no item III deste edital. Caso o número de alunos que atendam os requisitos ultrapasse o número de cotas destinadas a esta Instituição, o critério de desempate será, somente, através do *desempenho acadêmico* do aluno, comprovado através de histórico escolar atualizado.

V – ÁREAS PRIORITÁRIAS E INSTITUIÇÕES DE DESTINO DO PROGRAMA:

O **Programa Ciência sem Fronteiras** prioritariza sua aplicação nas seguintes áreas:

- Engenharias e demais áreas tecnológicas;
- Ciências Exatas e da Terra;
- Biologia, Ciências Biomédicas e da Saúde;
- Computação e Tecnologias da Informação;
- Tecnologia Aeroespacial;
- Fármacos;
- Produção Agrícola Sustentável;
- Petróleo, Gás e Carvão Mineral;
- Energias Renováveis;
- Tecnologia Mineral;
- Biotecnologia;
- Nanotecnologia e Novos Materiais;
- Tecnologias de Prevenção e Mitigação de Desastres Naturais;
- Biodiversidade e Bioprospecção;
- Ciências do Mar;
- Indústria Criativa;
- Novas Tecnologias de Engenharia Construtiva;
- Formação de Tecnólogos.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



Para ter acesso a lista de Universidades estrangeiras disponíveis, favor ligar para o número (53) 3921.1412.

VI – DURAÇÃO DA BOLSA:

As bolsas de **Graduação Sanduíche no Exterior – SWG** do **Programa Ciência sem Fronteiras** possuem duração de 06 (seis) à 12 (doze) meses, mediante plano de trabalho que especifique claramente que o bolsista realizará estágio de pesquisa ou inovação/tecnologia em indústria, centro de pesquisa ou laboratório na unidade de destino.

O bolsista somente poderá permanecer no exterior nos casos em que haja previsão no programa, porém a bolsa concedida através do **Programa Ciência sem Fronteiras**, ou seja, a bolsa do CNPq, terá duração de, no máximo, 12 (doze) meses.

As referidas bolsas deverão ter início a partir dos meses de junho de 2012, julho de 2012, agosto de 2012 e setembro de 2012. Lembrando que a duração máxima da bolsa deverá ser de 06 (seis) à 12 (doze) meses.

VII – BENEFÍCIOS E VALORES:

O aluno selecionado e apto à bolsa de **Graduação Sanduíche no Exterior – SWG** do **Programa Ciência sem Fronteiras** terá direito apenas a:

- a) Mensalidade, conforme Tabela de Bolsas Individuais no Exterior (http://cnpq.br/normas/rn_022_011_anexo.htm), observando o país de destino;
- b) Auxílio-instalação equivalente a uma mensalidade e proporcional à duração da bolsa;
- c) Passagem aérea de ida e volta, em classe econômica;



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



d) Seguro-saúde, proporcional a duração da bolsa, exceto para bolsistas que se dirijam a países que ofereçam assistência médica gratuita;

e) O pagamento aos bolsistas será processado trimestralmente, nos meses de setembro, dezembro, março e junho de cada ano, mediante depósito em conta bancária do bolsista no exterior.

OBSERVAÇÃO: Não há benefício a dependentes.

VIII – TAREFAS DO BOLSISTA SELECIONADO:

O bolsista que vier a ser selecionado na **Graduação Sanduíche no Exterior – SWG** do **Programa Ciência sem Fronteiras** deverá realizar as seguintes tarefas:

1. Apresentar relatório técnico parcial na metade do período exposto no plano de atividades do bolsista;
2. Apresentar relatório final ao final do período da bolsa;
3. Apresentar bilhete de passagem de regresso do país de destino;
4. Apresentar relatório técnico de avaliação do coordenador no Brasil.
5. Manter-se em pleno contato com seu orientador no Brasil e, através deste, com a Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação desta Instituição.

IX – DISPOSIÇÕES GERAIS:

1. Caso o candidato selecionado como beneficiário de uma cota deste edital e o mesmo for bolsista de iniciação científica ou tecnológica (IC ou IT) do CNPq, **a bolsa IC ou IT será suspensa pelo tempo em que o mesmo permanecer no exterior**, podendo



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



ser reativada quando retornar ao Brasil, caso o retorno se dê ainda dentro da vigência da bolsa IC ou IT;

2. O aluno será absolutamente responsável pela emissão e custos com passaporte, visto e quaisquer outras documentações necessárias para sua viagem ao exterior, não havendo responsabilidade por parte alguma desta Instituição nestes quesitos.

X – CASOS ESPECIAIS:

Os casos especiais serão resolvidos pelo Departamento de Pesquisa e Iniciação Científica da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação da Universidade Federal de Pelotas.

Pelotas, 13 de abril de 2012.

Marcio Nunes Corrêa

Diretor de Pesquisa e Iniciação Científica

Manoel de Souza Maia

Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação

Antonio Cesar Gonçalves Borges

Reitor da Universidade Federal de Pelotas



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



ANEXO I

FICHA DE CADASTRO DO PROGRAMA CIÊNCIA SEM FRONTEIRAS – 2011

GRANDES ÁREAS DO CONHECIMENTO:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Ciências Exatas e da Terra | <input type="checkbox"/> Ciências Agrárias |
| <input type="checkbox"/> Ciências Biológicas | <input type="checkbox"/> Ciências Sociais Aplicadas |
| <input type="checkbox"/> Engenharias | <input type="checkbox"/> Ciências Humanas |
| <input type="checkbox"/> Ciências da Saúde | <input type="checkbox"/> Linguística, Letras e Artes |

DADOS DO BOLSISTA:

NOME DO BOLSISTA: _____

CPF: _____-_____

DATA DE NASCIMENTO: ____/____/_____

RG: _____

ÓRGÃO EXPEDITOR: _____

DATA DE EMISSÃO: ____/____/_____

SEXO: [] Masculino [] Feminino

NÚMERO DE MATRÍCULA: _____

CURSO: _____

ENDEREÇO: _____

CEP: _____-_____

CIDADE: _____

ESTADO: _____

TELEFONE FIXO: (____) _____.

TELEFONE CELULAR: (____) _____.

E-MAIL: _____



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



DADOS DO ORIENTADOR:

NOME DO ORIENTADOR: _____

CPF: _____._____._____ - ____

DATA DE NASCIMENTO: ____/____/_____

RG: _____

ÓRGÃO EXPEDITOR: _____

DATA DE EMISSÃO: ____/____/_____

SEXO: [] Masculino [] Feminino

NÚMERO DO SIAPE: _____

UNIDADE: _____

DEPARTAMENTO: _____

TELEFONE FIXO: (____) _____._____

TELEFONE CELULAR: (____) _____._____

E-MAIL: _____



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



DADOS REFERENTES A BOLSA:

ÁREA PRIORITÁRIA:

- [] Produção Agrícola Sustentável
- [] Engenharias e demais áreas Tecnológicas
- [] Biotecnologia
- [] Tecnologia Aeroespacial
- [] Biodiversidade e Bioprospecção
- [] Novas Tecnologias de Engenharia Construtiva
- [] Ciências do Mar
- [] Petróleo, Gás e Carvão Mineral
- [] Tecnologias de Prevenção e Mitigação de Desastres Naturais
- [] Energias Renováveis
- [] Biologia e Ciências Biomédicas
- [] Indústria Criativa
- [] Ciências da Saúde
- [] Tecnologia Mineral
- [] Fármacos
- [] Ciências Exatas e da Terra: Química, Geociências
- [] Computação e Tecnologias da Informação
- [] Nanotecnologia e Novos Materiais
- [] Ciências Exatas e da Terra: Física, Matemática

INSTITUIÇÃO DE DESTINO: _____

PAÍS: _____

CURSO DE DESTINO: _____

DURAÇÃO DA BOLSA: DE: ____/____/____ ATÉ: ____/____/____

ASSINATURAS:

BOLSISTA

ORIENTADOR



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



ANEXO II

Plano de Atividades Bolsista de Graduação Sanduíche no Exterior (SWG)

Candidato	
Nome	CPF

Atividades Previstas	
Disciplinas a serem cursadas:	Carga Horária
Estágio a ser realizado na indústria, centro de pesquisa ou laboratório, se houver:	Número de Horas

Justificativa
Destaque a importância da bolsa solicitada para a formação do candidato:

Assinatura do Aluno ou Responsável Legal

Assinatura do Coordenador

Local e Data:



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
DEPARTAMENTO DE PESQUISA E INICIAÇÃO CIENTÍFICA
CAMPUS PORTO – RUA GOMES CARNEIRO, Nº 01, CENTRO
CEP: 96010-610 - PELOTAS - RS
TELEFONE + 55 (53) 3921-1412
E-mail: divisao_pesquisa@ufpel.edu.br



ANEXO III

DECLARAÇÃO

(Cidade-UF, data)

Eu, (**nome do coordenador**), coordenador do Programa Institucional de Iniciação Científica e Tecnológica da (**nome da instituição de origem**), declaro que o(a) bolsista (**nome do bolsista**) tem conhecimento suficiente do idioma para o desenvolvimento das atividades na instituição de destino referente à bolsa de Graduação Sanduíche no Exterior (SWG) ora pleiteada.

(Nome do coordenador)